

Europeiska unionens officiella tidning

L 69



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofemte årgången

8 mars 2012

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 185/2012 av den 7 mars 2012 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Armagh Bramley Apples (SGB)]** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 186/2012 av den 7 mars 2012 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (SGB)]** 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 187/2012 av den 7 mars 2012 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Tolminc (SUB)]** 5
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 188/2012 av den 7 mars 2012 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Susina di Dro (SUB)]** 7
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 189/2012 av den 7 mars 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 9
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 190/2012 av den 7 mars 2012 om att inte bevilja stöd för privat lagring av olivolja inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 111/2012..... 11

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 191/2012 av den 7 mars 2012 om fastställande av importtullarna för vissa sorter av råris från och med den 8 mars 2012 12

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 192/2012 av den 7 mars 2012 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12 13

DIREKTIV

★ **Kommissionens direktiv 2012/9/EU av den 7 mars 2012 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/37/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror ⁽¹⁾ 15**

BESLUT

2012/141/EU:

★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 6 mars 2012 om finansiering av nödgärder för övervakning av rabies i norra Grekland [delgivet med nr C(2012) 1354] 17**



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 185/2012

av den 7 mars 2012

om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Armagh Bramley Apples (SGB)]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 har Förenade kungarikets ansökan om registrering av beteckningen "Armagh Bramley Apples" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*⁽²⁾.

- (2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Dacian CIOLOȘ
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 185, 25.6.2011, s. 18.

BILAGA

Jordbruksprodukter som anges i bilaga I till fördraget och som är avsedda att användas som livsmedel:

Klass 1.6. Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

FÖRENADE KUNGARIKET

Armagh Bramley Apples (SGB)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 186/2012**av den 7 mars 2012****om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (SGB)]**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 har Tysklands ansökan om registrering av beteckningen "Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.

- (2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Dacian CIOLOȘ
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 191, 1.7.2011, s. 20.

BILAGA

Livsmedel som anges i bilaga I till förordningen:

Klass 2.7. Pastaprodukter

TYSKLAND

Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (SGB)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 187/2012**av den 7 mars 2012****om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Tolminc (SUB)]**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 och med tillämpning av artikel 17.2 i samma förordning har Sloveniens ansökan om registrering av beteckningen "Tolminc" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*⁽²⁾.

- (2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Dacian CIOLOȘ
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 185, 25.6.2011, s. 14.

BILAGA

Jordbruksprodukter som anges i bilaga I till fördraget och som är avsedda att användas som livsmedel:

Klass 1.3. Ost

SLOVENIEN

Tolminc (SUB)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 188/2012**av den 7 mars 2012****om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar [Susina di Dro (SUB)]**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 7.4 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 har Italiens ansökan om registrering av beteckningen "Susina di Dro" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*⁽²⁾.

- (2) Inga invändningar enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 510/2006 har inkommit till kommissionen och därför bör denna beteckning registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beteckning som anges i bilagan till denna förordning ska föras in i registret.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Dacian CIOLOȘ
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 185, 25.6.2011, s. 10.

BILAGA

Jordbruksprodukter som anges i bilaga I till fördraget och som är avsedda att användas som livsmedel:

Klass 1.6. Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

ITALIEN

Susina di Dro (SUB)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 189/2012**av den 7 mars 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	IL	87,3
	JO	78,3
	MA	66,2
	SN	207,5
	TN	79,6
	TR	104,9
	ZZ	104,0
0707 00 05	EG	158,2
	JO	129,5
	TR	173,8
	ZZ	153,8
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	51,7
	TR	149,8
	ZZ	100,8
0805 10 20	EG	52,2
	IL	67,8
	MA	47,0
	TN	60,9
	TR	67,7
	ZZ	59,1
0805 50 10	BR	43,7
	EG	48,3
	TR	49,0
	ZZ	47,0
0808 10 80	CA	124,8
	CL	96,3
	CN	103,9
	MK	31,8
	US	152,4
	ZZ	101,8
0808 30 90	AR	94,4
	CL	106,2
	CN	53,6
	ZA	106,3
	ZZ	90,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 190/2012

av den 7 mars 2012

om att inte bevilja stöd för privat lagring av olivolja inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 111/2012

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 43 d jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 111/2012 av den 9 februari 2012 om inledande av anbudsförandet för stöd för privat lagring av olivolja⁽²⁾ föreskrivs två delanbudsperioder.
- (2) Enligt artikel 13.1 i kommissionens förordning (EG) nr 826/2008 av den 20 augusti 2008 om allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för privat lagring för vissa jordbruksprodukter⁽³⁾ ska kommissionen, på grundval av de anbud som har lämnats in av medlemsstaterna, antingen fastställa ett högsta stödbelopp eller inte fastställa ett högsta stödbelopp.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

- (3) Efter att de anbud som har kommit in till svar på den andra delanbudsinfördran gått igenom visar det sig lämpligt att inte bevilja något stöd för privat lagring av olivolja avseende den delperiod för inlämnande av anbud som avslutas den 1 mars 2012.
- (4) För att ge en snabb signal till marknaden och säkerställa att åtgärden förvaltas effektivt bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) nr 111/2012 ska det, för den delperiod för inlämnande av anbud som avslutas den 1 mars 2012, inte beviljas något stöd för någon av de produkter som avses i bilagan till den förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.På kommissionens vägnar
För ordförandenJosé Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 37, 10.2.2012, s. 55.⁽³⁾ EUT L 223, 21.8.2008, s. 3.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 191/2012**av den 7 mars 2012****om fastställande av importtullarna för vissa sorter av råris från och med den 8 mars 2012**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad
marknadsordning")⁽¹⁾, särskilt artikel 137, och

av följande skäl:

- (1) På grundval av uppgifter från de behöriga myndigheterna
kan kommissionen konstatera att importlicenser för råris
enligt KN-nummer 1006 20, bortsett från importlicenser
för basmatiris, har utfärdats för en kvantitet på 143 798
ton för referensperioden 1 september 2011–29 februari
2012. Importtullen för råris enligt KN-nr 1006 20, med

undantag av basmatiris, som fastställs genom kommis-
sionens genomförandeförordning (EU) nr 903/2011⁽²⁾,
bör därför ändras.

- (2) Eftersom tullen ska fastställas inom tio dagar efter ut-
gången av referensperioden bör denna förordning träda
i kraft så snart som möjligt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullen för råris enligt KN-nummer 1006 20 ska vara 30
euro per ton.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentlig-
görs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 231, 8.9.2011, s. 21.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 192/2012

av den 7 mars 2012

om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp för import av vissa sockerprodukter som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad marknadsordning) ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36.2 andra stycket andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för regleringsåret 2011/12 har fastställts genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 179/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) De uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till medför att dessa belopp bör ändras i enlighet med artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006.

- (3) Eftersom det är viktigt att denna åtgärd börjar tillämpas så snart som möjligt efter det att de uppdaterade uppgifterna har gjorts tillgängliga bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 971/2011 för regleringsåret 2011/12, ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 254, 30.9.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 61, 2.3.2012, s. 16.

BILAGA

De ändrade representativa priser och tilläggsbelopp för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95 som gäller från och med den 8 mars 2012

(euro)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 12 10 ⁽¹⁾	42,21	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	42,21	1,94
1701 13 10 ⁽¹⁾	42,21	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	42,21	2,24
1701 14 10 ⁽¹⁾	42,21	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	42,21	2,24
1701 91 00 ⁽²⁾	48,54	2,91
1701 99 10 ⁽²⁾	48,54	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	48,54	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt III i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i punkt II i bilaga IV till förordning (EG) nr 1234/2007.⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

DIREKTIV

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2012/9/EU

av den 7 mars 2012

om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/37/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/37/EG av den 5 juni 2001 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.2 b i direktiv 2001/37/EG ska varje styckförpackning med tobaksvaror, utom tobaksvaror för användning i munnen och andra tobaksvaror som inte är avsedda att rökas, och alla yttre förpackningsmaterial, med undantag av genomskinliga ytteromslag, förses med en kompletterande varningstext från förteckningen i bilaga I till det direktivet.
- (2) Dessa kompletterande varningstexter har varit obligatoriska på alla förpackningar av röktaobak sedan september 2003 och på förpackningar av andra tobaksvaror sedan september 2004.
- (3) Nya uppgifter visar att de nuvarande kompletterande varningstexterna enligt bilaga I till direktiv 2001/37/EG har fått minskad effekt med tiden, allt eftersom varningstexternas nyhetsvärde har avtagit.
- (4) Dessutom har det framkommit nya vetenskapliga rön om hälsoeffekterna av tobaksbruk och principerna om ändamålsenlig märkning av tobaksvaror sedan direktiv 2001/37/EG antogs. Det finns i synnerhet bevis för att rökning är en bidragande orsak till mun- och halscancer, nedsatt syn samt tand- och tandköttssjukdomar. Det finns också bevis för att barn med föräldrar som röker löper större risk att själva börja röka.
- (5) I artikel 9.2 i direktiv 2001/37/EG fastställs att kommissionen ska anpassa varningstexterna i bilaga I till det

direktivet till den vetenskapliga och tekniska utvecklingen. Dessutom rekommenderas det i de riktlinjer för förpackning och märkning av tobaksvaror ⁽²⁾ som antogs vid tredje partskonferensen om WHO:s ramkonvention om tobakskontroll i november 2008 att de rättsliga bestämmelserna om förpackning och märkning av tobaksvaror bör ses över regelbundet och uppdateras eftersom nya vetenskapliga rön framkommer och eftersom effekterna av särskilda varningstexter och varningsmeddelanden avtar.

- (6) De nuvarande kompletterande varningstexterna i bilaga I till direktiv 2001/37/EG bör därför ändras för bibehållen och förstärkt effekt, och för att ta hänsyn till nya vetenskapliga rön.
- (7) Denna ändring bör göras på grundval av resultaten av en översyn av tillgänglig kunskap om märkning av tobaksvaror och hälsoeffekterna av tobaksbruk och efter att varningstexterna provats i alla medlemsstater.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från den föreskrivande kommitté som inrättats i enlighet med artikel 10.1 i direktiv 2001/37/EG, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till direktiv 2001/37/EG ska ersättas med texten i bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 28 mars 2014. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser.

⁽¹⁾ EGT L 194, 18.7.2001, s. 26.

⁽²⁾ FCTC/COP3 (10) Riktlinjer för genomförandet av artikel 11 i WHO:s ramkonvention om tobakskontroll (förpackning och märkning av tobaksvaror).

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Medlemsstaterna får besluta att tillåta fortsatt saluföring av produkter som inte överensstämmer med bestämmelserna i detta direktiv till och med den 28 mars 2016.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 mars 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

"BILAGA I

Förteckning över kompletterande varningstexter

(som avses i artikel 5.2 b)

1. Rökning orsakar 9 av 10 fall av lungcancer
2. Rökning orsakar mun- och halscancer
3. Rökning skadar lungorna
4. Rökning orsakar hjärtinfarkt
5. Rökning orsakar stroke och funktionsnedsättningar
6. Rökning leder till åderförkalkning
7. Rökning ökar risken för blindhet
8. Rökning skadar tandköttet och orsakar tandlossning
9. Rökning kan döda ditt ofödda barn
10. Rök skadar dina barn, din familj och dina vänner
11. Barn till rökare röker oftare själva
12. Sluta röka nu – lev vidare för dina nära och kära ⁽¹⁾
13. Rökning leder till minskad fertilitet
14. Rökning ökar risken för impotens

⁽¹⁾ Lägg in kontaktuppgifter (telefonnummer, internetadress osv.) till "sluta röka"-linje eller liknande tjänst i den berörda medlemsstaten."

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 6 mars 2012

om finansiering av nödgärder för övervakning av rabies i norra Grekland

[delgivet med nr C(2012) 1354]

(Endast den grekiska texten är giltig)

(2012/141/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets beslut 2009/470/EG av den 25 maj 2009 om utgifter inom veterinärområdet ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt rådets beslut 2009/470/EG kan det när en medlemsstat direkt hotas av att en av sjukdomarna i bilaga I till det beslutet ska bryta ut eller utvecklas på ett tredje-lands eller en medlemsstats territorium vidtas åtgärder som är lämpliga för situationen och beviljas finansiellt stöd från unionen till de åtgärder som särskilt bedöms som nödvändiga för att den vidtagna aktionen ska lyckas.
- (2) Rabies är en djursjukdom som främst drabbar viltlevande köttätare och köttätande husdjur och som har allvarliga följder för folkhälsan. Rabies är en av de sjukdomar som anges i bilaga I till beslut 2009/470/EG.
- (3) Inget fall av rabies har påvisats i Grekland sedan 1987. Till följd av att denna sjukdom nyligen påvisades i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien är det dock nödvändigt att omgående förstärka övervakningen av rabies i norra Grekland för att fastställa om sjukdomen håller på att spridas till medlemsstatens territorium och i vilken utsträckning det finns behov för oral immunisering av viltlevande köttätare för att förhindra spridning och utrota sjukdomen.
- (4) Grekland lämnade den 27 januari 2012 in en beredskapsplan för förstärkt övervakning av rabies (nedan kallad *planen*) till kommissionen. Kommissionen har bedömt

planen och funnit den godtagbar. Vissa av de åtgärder som ingår i planen bör därför beviljas finansiellt stöd från unionen.

- (5) Grekland har informerat kommissionen om att det i det nationella referenslaboratoriet för rabies saknas personal som kan utföra det ökade antal tester som behövs för att genomföra planen. Med tanke på den nuvarande ogynnsamma ekonomiska situationen och på hur brådskande det är att upprätta och genomföra planen bör kostnaderna för den laboratoriepersonal som anlitas särskilt för att utföra tester enligt planen inkluderas i de kostnader som berättigar till finansiellt stöd från unionen.
- (6) Eftersom det brådskar att genomföra planen är det motiverat att det finansiella stödet från unionen görs tillgängligt för åtgärder som vidtagits från och med den 27 januari 2012, då ansökan om finansiering av planen förelades kommissionen.
- (7) Detta beslut utgör ett finansieringsbeslut enligt artikel 75 i budgetförordningen.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den beredskapsplan för övervakning av rabies som Grekland lämnade in till kommissionen den 27 januari 2012 (nedan kallad *planen*) godkänns härmed och beviljas finansiellt stöd från unionen för perioden 27 januari–31 december 2012 (nedan kallat *det finansiella stödet*).

Artikel 2

1. Det finansiella stödet får sammanlagt uppgå till högst 60 000 euro.
2. Det finansiella stödet ska omfatta ett schablonbelopp på 5 euro för varje djur som samlas in och skickas för rabiesundersökning i enlighet med planen.

⁽¹⁾ EUT L 155, 18.6.2009, s. 30.

3. Det finansiella stödet ska utgöra 75 % av de kostnader som uppkommer vid laboratorietester för påvisande av rabiesinfektion samt isolering och karakterisering av rabiesvirus i enlighet med planen.

Kostnaderna ska omfatta följande:

- a) Kostnader för inköp av testutrustning, reagenser och allt förbrukningsmaterial som används vid laboratorietesterna.
- b) Allmänna omkostnader motsvarande 7 % av den totala summan av de kostnader som avses i led a.

Ersättningen för fluorescerande antikroppstest (FAT) får dock inte överstiga totalt 12 euro per test.

4. Det finansiella stödet ska utgöra 75 % av kostnaderna för den personal som anlitas särskilt för att utföra de laboratorietester som avses i punkt 3.

Kostnaderna ska omfatta följande:

- a) Personalens arvode eller personalens faktiska löner samt sociala avgifter och andra lagstadgade kostnader som ingår i ersättningen.
- b) Allmänna omkostnader motsvarande 7 % av den totala summan av de kostnader som avses i led a.

Ersättningen för sådan personal får dock inte överstiga totalt 25 000 euro.

Artikel 3

1. Det finansiella stödet ska beviljas under förutsättning att Grekland

- a) genomför programmet i enlighet med relevanta bestämmelser i unionslagstiftningen, inbegripet reglerna för konkurrens, offentlig upphandling och statligt stöd,
- b) lämnar in tekniska delrapporter till kommissionen i enlighet med bilaga I senast
 - i) den 31 maj 2012 för perioden 27 januari–30 april 2012,
 - ii) den 30 september 2012 för perioden 1 maj–31 augusti 2012,
- c) senast den 28 februari 2013 lämnar in en teknisk slutrapport och en finansieringsrapport enligt bilagorna I och II för perioden 27 januari–31 december 2012,
- d) tillfredsställande genomför åtgärderna i planen.

2. Om Grekland inte uppfyller villkoren i punkt 1 ska kommissionen minska det finansiella stödet med hänsyn tagen till vilken typ av överträdelse det rör sig om och hur allvarlig den är, samt hur stor ekonomisk förlust unionen har lidit.

Artikel 4

Detta beslut ska tillämpas från och med den 27 januari 2012.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till Republiken Grekland.

Utfärdat i Bryssel den 6 mars 2012.

På kommissionens vägnar

John DALLI

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

De tekniska rapporter som avses i artikel 3.1 b och c ska minst innehålla följande:

Rapporteringsperiod: Från _____ till _____.

Teknisk delrapport

Teknisk slutrapport

A. Utförda rabiestester och resultat:

Region	Art	Testtyp	Antal testade djur	Positiva

B. Teknisk utvärdering av situationen och problem man har stött på.

BILAGA II

Den finansiella rapport som avses i artikel 3.1 c ska minst innehålla följande:

Åtgärder som berättigar till medfinansiering				
Laboratorietester				
	Testtyp	Antal testade djur	Antal utförda tester	Kostnad för utförda tester utom allmänna kostnader
Påvisande av rabiesvirusantigen	FAT			
	PCR			
	Övrigt (specificeras)			
Isolering/karakterisering av rabiesvirus	Sekvensering			
	Övrigt (specificeras)			
Totalt				
Laboratoriepersonal som anlåtats särskilt för planens genomförande				
Namn	Status (fast/tillfällig)	Kontraktets varaktighet	Utbetalt belopp	

Härmed intygas följande:

- Utgifterna är faktiska, noggrant redovisade och stödberättigande enligt bestämmelserna i kommissionens genomförandebeslut 2012/141/EU.
- Det har inte ansökts om annat stöd från unionen för planen och samtliga intäkter från åtgärder inom programmet redovisas till kommissionen.
- Planen har genomförts enligt relevant unionslagstiftning och särskilt bestämmelserna om konkurrens, offentlig upphandling och statligt stöd.
- Kontrollförfaranden har inrättats, särskilt för att kontrollera att de angivna beloppen stämmer och för att förhindra, upptäcka och rätta till oegentligheter.

Datum:

Driftledarens namn och underskrift

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV